

醫療程序資訊 – 輝普耳氏手術

1. 簡介

- 1.1. 輝普耳氏手術是一項大型手術，此手術包括切除胰腺頭、遠端膽總管，將十二指腸及/或胃部遠端連接。
- 1.2. 此手術適用於佛特氏壺腹周圍有良性或惡性腫瘤、胰頭癌及遠端膽總管癌、慢性胰腺炎或其他炎症患者。

2. 檢查前之準備

- 2.1. 您通常需要在手術前一天入院。
- 2.2. 進行術前評估包抽血及心電圖。
- 2.3. 外科醫生會向您解釋有關手術的原因、過程和可能出現的併發症，並簽署手術同意書。
- 2.4. 麻醉科醫生會作出術前評估、解釋將施行之麻醉方法及有關風險，並簽署麻醉同意書。
- 2.5. 根據醫生指示，通常在手術前 6 至 8 小時禁止飲食。
- 2.6. 建議術前洗澡及洗髮，減低傷口感染機會。
- 2.7. 手術前清空膀胱。
- 2.8. 術前穿上壓力襪。
- 2.9. 根據醫生處方，接受預防性抗生素，或需皮下注射 Octreotide 藥物。
- 2.10. 手術前或需前驅藥物及靜脈輸液。

3. 程序

- 3.1. 手術會在全身麻醉下施行。
- 3.2. 在上腹位置作一屋頂形切口。
- 3.3. 切除病變範圍後，會進行胃空腸吻合術、胰管空腸吻合術及肝管空腸吻合術，即把餘下的胃部、胰臟及膽管接駁到小腸。

4. 手術後之復原

- 4.1. 手術後或需短暫在氣管插喉以呼吸機輔助呼吸，並要留在深切治療部護理及觀察。
- 4.2. 有些喉管會暫時放置在你體內，當您的情況隱定時便會被移除。這些喉管包括：
 - 4.2.1. 放在鼻孔的氧氣喉或在口中的氣管插管。
 - 4.2.2. 引流過多胃酸或膽汁的胃喉。
 - 4.2.3. 在上肢或下肢的靜脈膠喉，以輸送靜脈輸液及藥物。
 - 4.2.4. 在腹部有一條或以上的引流管，以引流傷口內多餘的體液。
 - 4.2.5. 一條經尿道放置在膀胱的膠喉管，以收集小便。
- 4.3. 未經醫生許可，請勿除去任何喉管。
- 4.4. 手術後您可能會感到：
 - 4.4.1. 因曾氣管插喉而引起的喉部不適或痛楚。
 - 4.4.2. 噁心或嘔吐。
 - 4.4.3. 傷口疼痛。
- 4.5. 如不適感覺持續或惡化，請通知當值護士提供協助。
- 4.6. 可能需要服抗生素和止嘔藥。
- 4.7. 需繼續穿著壓力襪以防止血塊形成。
- 4.8. 需要維持正常呼吸運動以免引致肺炎。

醫療程序資訊 – 輝普耳氏手術

Hosp No. :	HKID No.:
Case No. :	
Name :	
DOB :	M / F
Adm Date :	
Contact No.:	

- 4.9. 按照醫生指示，通常在手術後四天便可漸進式回復正常飲食。
- 4.10. 復康通常需時大約兩星期，數週內您可以恢復正常活動。
- 4.11. 請按時覆診。

5. 可能出現風險及併發症

- 5.1. 接受此手術的死亡率約 5%。
- 5.2. 與手術有關的併發症約為 30%，包括：
- 5.2.1. 胰臟瘻管(10%)
 - 5.2.2. 胰腺功能不良導致脂肪性腹瀉(50%)
 - 5.2.3. 膽汁滲漏或膽道損傷
 - 5.2.4. 空腸吻合口滲漏
 - 5.2.5. 胃排空遲緩
 - 5.2.6. 出血
 - 5.2.7. 傷口發炎或腹腔內積液
 - 5.2.8. 深層靜脈栓塞
 - 5.2.9. 其他可能發生之併發症如心臟病發、心血管系統疾患、肺炎及尿道感染

6. 備註

- 6.1. 本單張只提供有關手術或程序的基本資料，並列出常見的風險或併發症，可能發生風險的併發症不能盡錄，亦可因人而異。如需詳細資料或個別查詢，請聯絡您的主診醫生。

7. 參考資料

- 7.1. 醫院管理局基督教聯合醫院外科部手術資訊單張：輝普耳氏手術
- 7.2. University Hospital Southampton, National Health Service (NHS) Foundation Trust.
- 7.3. The Whipple's Procedure – Information for patients, families and carers.

本人明白以上關於手術或程序之資訊；本人亦有機會對病情及治療方案提出疑問，並獲得充分的解答。

病人/家屬簽署：_____

病人/家屬姓名：_____

日期：_____

